**1 Anslutningsladd MS**

Litöntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

2 Intagskabel MK

Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

3 Batteriladdare BL

Akkuvaraaja / Battery Charger / Batterielader

4 Relä till timer

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

5 Skarvkabel

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

6 Grenuttag

Haarointuspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

7 Motorvärmare

Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer

8 Kupévägguttag

Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

9 Kupévärmare

Tehokasta lämpöä / Cab heater / Heizlüfter

10 Fjärrkontroll till timer

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Fernsteuerung für den Timer

11 Strålningskydd

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

12 Pump

Pumppu / Pump / Pumpe

Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product	Type designation
Engine preheater	MVP...
Inlet cable	MK
Mains supply cable	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90	SEMKO	electrical safety
EN 60 335-1	SEMKO	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992)	SEMKO	electrical safety
CENELEC HD 22	SEMKO	electrical safety
CEE 7	SEMKO	electrical safety
EN 50 081-1 (1992)	SEMKO	EMC-emission
EN 50 082 (1995)	SEMKO	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, January, 2011

Peter Gillbrand, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

Support:
+46 (0)16-10 80 90

Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

E-mail:
teknik@calix.se

Internet:
www.calix.se

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

M140



Observera att den avbildade motorvärmaren inte behöver vara identisk med den faktiska motorvärmaren.

Huom! Kuvassa oleva lämmitin ei tarvitse olla identtinen tosiasiallisen lämmitin kanssa.

Note that the illustrated heater must not be identical to the actual heater.

Bitte beachten Sie, der dargestellte Vorwärmer muss nicht dem tatsächlichen Vorwärmer entsprechen.

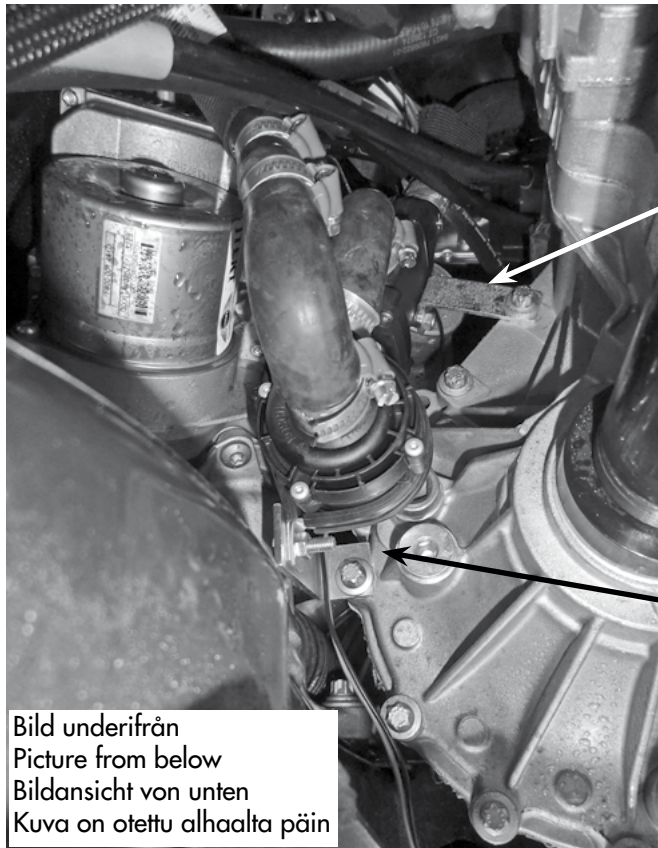
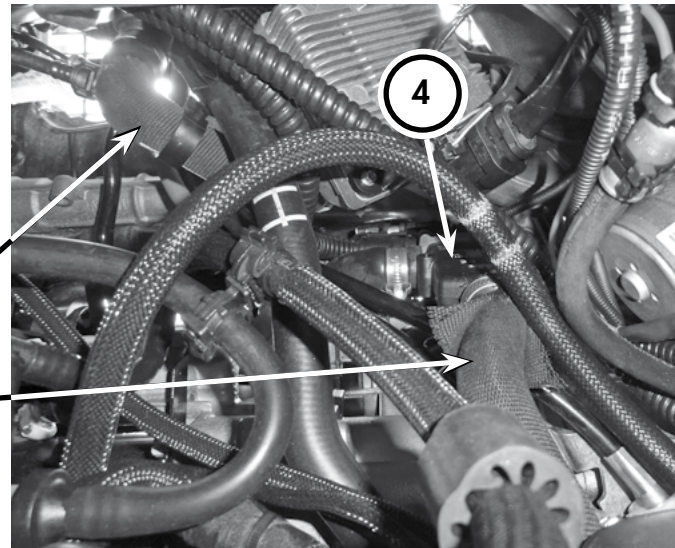
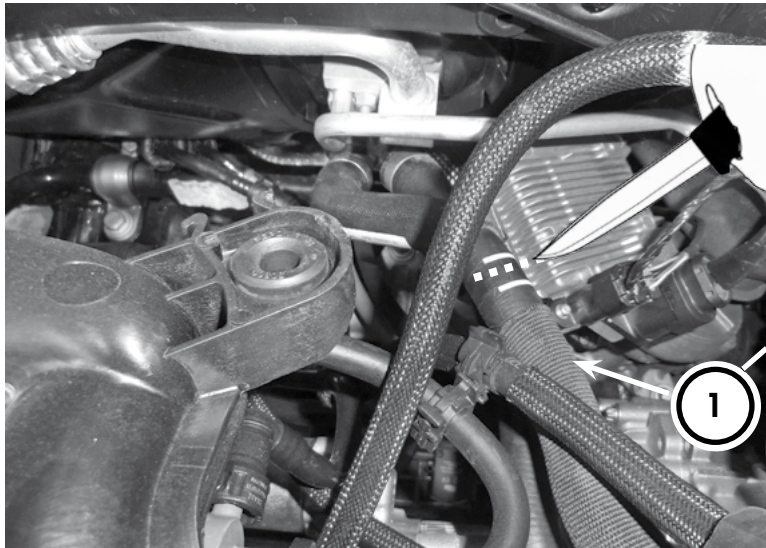
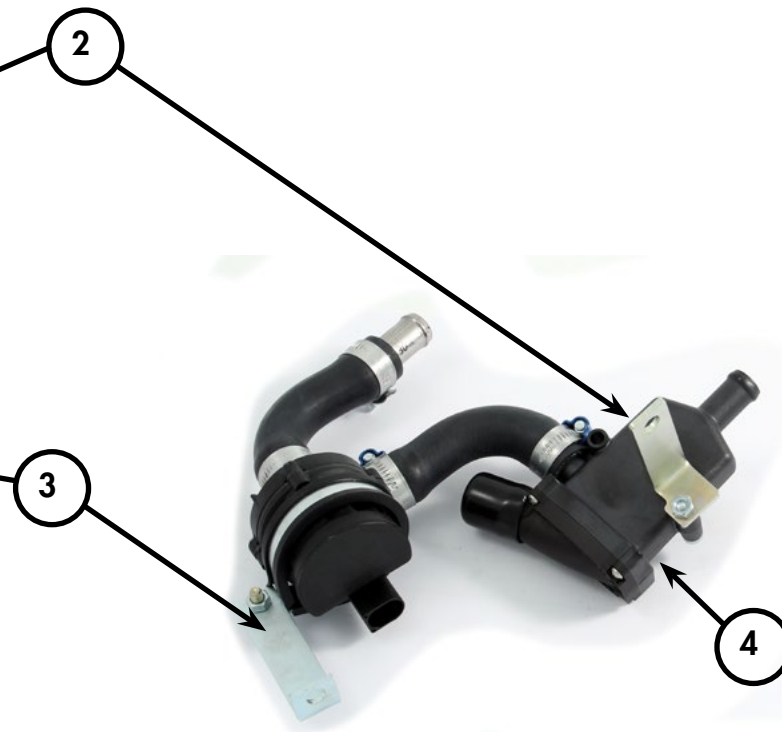


Bild underifrån
Picture from below
Bildansicht von unten
Kuva on otettu alhaalta päin



M140

SVENSKA

1. Tappa ur kylvätskan.
2. Demontera luftfilter och luftfilterhållaren.
3. Montera ihop pump och värmare med de medföljande slangarna, se bild.
4. Kapa slangen (1) från kupevärmväxlaren enligt bild.
5. Montera värmaren och pumpen med de medföljande fästjärnen (2, 3) i växellådan, se bild.
6. Anslut den kapade slangen (1) till värmaren och pumpen. Värmaren (4) ansluts mot motorn och pumpen mot kupevärmväxlaren, se bild. Se till att slangklämmorna kommer helt innanför rörändarnas upphöjning.
7. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

SUOMI

1. Poistakaa jäähdytysneste.
2. Irrota ilmasuodatin ja suodattimen kotelo
3. Yhdistä pumppu ja lämmitin mukana tulevilla letkuilla, katso kuva.
4. Katkaise lämpökennosta tuleva letku (1) kuvan mukaisesti.
5. Kiinnitä lämmitin ja pumppu mukana tulevilla kiinnitys raudoilla (2,3) vaihdelaattikkoon, katso kuva.
6. Liitä hatkaistu letku (1) lämmittimeen ja pumppuun. Lämmitin (4) liitetään moottoriin menenevään letkuun ja pumppu lämpökennolle menevään letkuun. Tarkista että letkuklemmarit tulevat kokonaan lämmittimen korotusten sisäpuolelle.
7. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot.

ENGLISH

1. Drain the coolant.
2. Remove the airfilterbox.
3. Mount the supplied hoses on the heater and pump, see picture.
4. Cut the hose (1) between the interior heat exchanger and the engine, see picture.
5. Mount the heater and pump on the gearbox with the supplied brackets (2, 3), see picture.
6. Connect the hose (1) to the heater (4) and pump. The heater towards the engine and the pump towards the interior heat exchanger. Make sure that the hose clamps end up completely inside of

- the raised parts on the heater's connecting pipe.
7. Fill up with coolant and vent the cooling system, see the instruction book. Run the engine and check that there is no leakage.

DEUTSCH

1. Kühlwasser ablassen.
2. Lösen Sie das Luftfiltergehäuse.
3. Montieren Sie die mitgelieferten Schläuche und das Verbindungsstück an Motorvorwärmer und Umwälzpumpe, siehe Abbildung.
4. Durchschneiden Sieden Schlauch (1) zwischen dem Innenraumwärmetauscher und dem Motor, siehe Abbildung.
5. Montieren Sie Motorvorwärmer und Umwälzpumpe mit den mitgelieferten Haltbügeln (2,3) am Getriebegehäuse, siehe Abbildung.
6. Verbinden Sie Schlauch (1) zum Motorvorwärmer (4) und Umwälzpumpe. Den Motorvorwärmer Richtung Motor und die Umwälzpumpe in Richtung des Innenraumwärmetauschers. Achten Sie darauf, dass die Schlauchschellen komplett innerhalb der Erhöhung der Anschlussstutzen des Heizelements liegen.
7. Wasser einfüllen und Kühlsystem lüften. Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.

MINI

- Cabrio Cooper [ZN31, R57] 2011- N16
- Cabrio Cooper S [ZP31, R57] 2010- N18
- Cabrio Cooper S JCW [ZP91, R57] 2010- N14
- Cabrio Cooper S JCW [MR91, R57] 2012- N18
- Cabrio One [ZM31, R57] 2011- N16
- Clubman Cooper S [MM31, R55] 2007- N14
- Clubman Cooper S JCW [MM91, R55] 2008- N14
- Clubman Cooper S JCW [ZG91, R55] 2010- N14
- Clubman Cooper S JCW [MH91, R55] 2012- N18
- Clubman Cooper S [ZG31, Rxx] 2011- N16
- Clubman Cooper [ZF31, R55] 2011- N16
- Clubman One [ZE31, R55] 2011- N16
- Countryman Cooper [ZB31, R60] 2011- N16
- Countryman Cooper S [ZC31, R60] 2010- N18
- Countryman One [ZA31, R60] 2011- N16
- Coupé Cooper [SX11, R58] 2011- N16
- Coupé Cooper [SX31, R58] 2011- N18
- Coupé Cooper S JCW [MH91, R58] 2012- N18
- Hatch Cooper [SU31, R56] 2011- N16
- Hatch Cooper S [MF71, R56] 2006- N14
- Hatch Cooper S [SV31, R56] 2010- N18
- Hatch Cooper S JCW [MF91, R56] 2008- N14
- Hatch Cooper S JCW [SV91, R56] 2010- N14
- Hatch Cooper S JCW [SU91, R56] 2012- N18
- Hatch One [SR11, R56] 2011- N16
- Hatch One [SR81, R56] 2011- N16
- Hatch One [SR51, R56] 2011- N16
- One [SR31, R56] 2011- N16
- Paceman Cooper S [SS11, R61] 2011- N16
- Paceman Cooper S [SS51, R61] 2012- N18
- Paceman JCW [SS91, R61] 2012- N18
- Roadster Cooper [SY11, R59] 2011- N16

- = Motortyp
- = Moottorityyppi
- = Engine model